

Вторник

25.01.2022



СМОТРИТЕ
ТРАНСЛЯЦИЮ
НА YOUTUBE

Финал

РУССКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ
Синхронный перевод | Потенциал

РУССКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ
Синхронный перевод | Профессионал

РУССКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ
Последовательный перевод

ОТКРЫТИЕ	09:15 10:00	ОТКРЫТИЕ ФИНАЛА КОНКУРСА COSINES Pi Алексей Садыков, Дмитрий Ермолович, Павел Палажченко, Марклен Конурбаев
ЛЕКЦИЯ (ОНЛАЙН)	10:05 10:45	THE FUTURE OF CONFERENCE INTERPRETING: 2022 Урош Петерц, экс-президент AIIIC
ФИНАЛ	10:50 12:50	ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi РУССКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ Синхронный перевод Потенциал
ЛЕКЦИЯ (ОНЛАЙН)	12:55 13:55	СТИЛЬ В ПИСЬМЕННОМ И УСТНОМ ПЕРЕВОДЕ Павел Палажченко, Председатель Совета независимых экспертов COSINES Pi
ФИНАЛ	14:00 16:30	ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi РУССКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ Синхронный перевод Профессионал
МАСТЕРСКАЯ ЭКСПЕРТА	16:35 17:25	B CAREFUL: TAMING YOUR ENGLISH Джулия Погер, Кристофер Гишо де Фортис, Марклен Конурбаев
ФИНАЛ	17:30 19:30	ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi РУССКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ Последовательный перевод
МАСТЕРСКАЯ ЭКСПЕРТА	19:35 20:35	ЭКСПЕРТНЫЙ ОБЗОР ВЫСТУПЛЕНИЙ НА COSINES Pi V (РУССКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ) Ирина Зубанова, Дмитрий Бузаджи, Борис Погодин, Марина Коровкина

Среда

26.01.2022



СМОТРИТЕ
ТРАНСЛЯЦИЮ
НА YOUTUBE

Финал

КИТАЙСКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ

Синхронный перевод

КИТАЙСКИЙ / РУССКИЙ

Синхронный перевод

КИТАЙСКИЙ / РУССКИЙ

Последовательный перевод

ФРАНЦУЗСКИЙ / РУССКИЙ

Синхронный перевод

ОБРАЩЕНИЕ
ПАРТНЕРОВ

09:15
09:30

**ПОЗДРАВЛЕНИЕ ФИНАЛИСТОВ
ОТ JANUS WORLDWIDE,
ПАРТНЕРА-НАБЛЮДАТЕЛЯ COSINES Pi**

ФИНАЛ

09:35
11:05

**ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi
КИТАЙСКИЙ / АНГЛИЙСКИЙ**
Синхронный перевод

ЛЕКЦИЯ
(ОНЛАЙН)

11:10
11:50

THE FUTURE OF MOBILE INTERPRETING: 2022
Антон Клеванский, устный переводчик, член AIIC

ФИНАЛ

11:55
13:25

**ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi
КИТАЙСКИЙ / РУССКИЙ**
Синхронный перевод

МАСТЕРСКАЯ
ЭКСПЕРТА

13:30
14:30

**ЭКСПЕРТНЫЙ ОБЗОР ВЫСТУПЛЕНИЙ
НА COSINES Pi V (РУССКИЙ / КИТАЙСКИЙ)**
Тарас Ивченко, Лэтянь Лян

ФИНАЛ

14:35
16:05

**ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi
КИТАЙСКИЙ / РУССКИЙ**
Последовательный перевод

ЛЕКЦИЯ
(ОНЛАЙН)

16:10
17:10

**БУДУЩЕЕ ПОДГОТОВКИ ПЕРЕВОДЧИКОВ:
ПРОФЕССИОНАЛ 2040**
Наталия Гавриленко, доктор педагогических наук,
профессор кафедры иностранных языков РУДН

ФИНАЛ

17:15
18:45

**ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi
РУССКИЙ / ФРАНЦУЗСКИЙ**
Синхронный перевод

Четверг

27.01.2022



СМОТРИТЕ
ТРАНСЛЯЦИЮ
НА YOUTUBE

Финал

ИСПАНСКИЙ / РУССКИЙ
Последовательный перевод

ИСПАНСКИЙ / РУССКИЙ
Синхронный перевод

НЕМЕЦКИЙ / РУССКИЙ
Синхронный перевод

ИТАЛЬЯНСКИЙ / РУССКИЙ
Синхронный перевод

ФИНАЛ	09:15 10:45	ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi ИСПАНСКИЙ / РУССКИЙ Последовательный перевод
ЛЕКЦИЯ (ОНЛАЙН)	10:50 11:35	RU>EN TRANSLATION: INVERSIONS AND OPPOSITES Уилл Хэкетт-Джонс, преподаватель Санкт-Петербургской высшей школы перевода
ФИНАЛ	11:40 13:10	ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi ИСПАНСКИЙ / РУССКИЙ Синхронный перевод
ЛЕКЦИЯ (ОНЛАЙН)	13:15 14:00	SMART STAFF: ЭТАПЫ РОСТА И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ВЕХИ УСТНОГО ПЕРЕВОДЧИКА Ирина Алексеева, кандидат филологических наук, директор Санкт-Петербургской высшей школы перевода
ФИНАЛ	14:05 15:35	ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi НЕМЕЦКИЙ / РУССКИЙ Синхронный перевод
ЛЕКЦИЯ (ОНЛАЙН)	15:40 16:25	ПЕРЕВОДИМ ЮМОР В СИНХРОНЕ Екатерина Шутова, член АИРС, преподаватель Санкт-Петербургской высшей школы перевода
ФИНАЛ	16:30 18:00	ФИНАЛ КОНКУРСА COSINES Pi ИТАЛЬЯНСКИЙ / РУССКИЙ Синхронный перевод
ОБРАЩЕНИЕ ПАРТНЕРОВ	18:05 18:20	ПОЗДРАВЛЕНИЕ ФИНАЛИСТОВ ОТ AWATERA, ПАРТНЕРА-НАБЛЮДАТЕЛЯ COSINES Pi
ЗАКРЫТИЕ	18:25 18:55	ЗАКРЫТИЕ ФИНАЛА КОНКУРСА COSINES Pi